



By: **Tami Shem-Tov**
Illustrations: **Shimrit Elkanati**
הוצאה: כנרת
Age Group: **Second Grade**



העשרה

Did you know where the name Sabich originated before reading this story?

What do you know about your own family members' names? Are they biblical? Are any of you named after a relative? Perhaps, like Sabba Sabich, your name or your child's comes from a foreign language? You may want to discuss your names, their origin and meaning together, and tell your child what made you choose their name for them. Perhaps your child would enjoy making a decorated sign with their name on it, and hang it on their bedroom door.



שיחה

Sabba Sabich came to Israel from Iraq. Where did your family come from?

How long has your family been living in Israel? Which country did it come from? Perhaps you could make a world map, and draw arrows on it denoting the path travelled by your family until their arrival in Israel. You may wish to share your own immigration stories with your child, or those of their grandparents. What did you like about the country you came from? What do you like about Israel? What sort of hardships and successes did you experience? Has any member of your family changed their name upon arrival in Israel?



בשול

Sabba Sabich says each community brought with it "a language, songs, names, and traditions"

You may want to teach your child a few words in the language spoken by their grandparents. Together you could recollect special customs and songs, which you could teach and sing with your child. They could also read this book with older members of the family, such as uncles, aunts, or grandparents. Perhaps by doing so they will be told more family stories they had not heard before.



קריאה

Do you make Sabich for breakfast?

Pizza, falafel, kreplach, Jahnun... Which dishes are typical of your community? You may enjoy preparing a special meal together consisting of dishes typical to your family's place of origin. You could teach your child how to make traditional food, and even create a family cookbook.



בשול

Keren and Or in making Sabich together!

Ingredients for home-made Sabich

- Hard-boiled eggs
- Sliced, fried eggplant
- Finely chopped salad
- Pitta bread
- Hot sauce (Schug), Amchur (Amba) (optional)
- Hummus
- Tahini

Method:

Peel the eggs (ask your child to look for the description in the book!), place one pitta

bread on a plate and put hummus on it, with or without hot sauce (schug) or amchur (amba). Add the eggplant, sliced egg, and salad.

Season with salt and pepper, and put a spoonful of tahini on top.

Bon Appetit!

Enjoy reading and discussing the book together!

www.pjisrael.org More activities on the Pajama Library website